

Širawt ta n sanatat iktab Buləs i Kəl-Tesalonik

Assalaman

¹ Širawt a din-təfâlat nak Buləs əd Silfanus əd Timotay. Nəhul-in Əlkənisat ta n əyrəm ən Tesalonik təmosat tamattay tərâtayat əd Məššina di n Abba-nana, d Əməli Ƴaysa Əlməsix.

² İkf-iwan Məššina di n Abba-nana d Əməli Ƴaysa Əlməsix arraxmat d alxer.

Əššərixa wa z'agin xur tawaylay n Əlməsix

³ İmədrayan-nana, iwâr-ana ad nətigudəy i Məššina faw dağ talxa-nawan. İmos adi arat as inihagga a tu-nagu fəlas əzəgzan-nawan a ittittəyan wəllen, ittittəy əntada ənəmərə-nawan.

⁴ Adi da a fəlas nakkanay iman-nana nəsanamal fall-awan dağ Əlkənisaten šin hadatnen ən Məššina. Nəmmâl zəmmerat-nawan d əzəgzan-nawan dağ ətəwədgaz kul wa tatawaggam d arkanay wa tənnayam.

⁵ İsitadda adi aqqad n əššərixa ən Məššina, amaran adi da a kawan-z-issəhəran əd tağmar-net ta fəl tənnayam arkanay.

⁶ Arat oğâdan xur Məššina a imos ad izzəzəl dağ win kawan-zaxazzabnen.

⁷ Amaran kawanay win tağazzabnen əmərədda, a kawan-akfu təsasmit akf-anaq-qat nakkanay da. Arat wa, ad agu assaya wa du-z-inəfiləl Ƴaysa Əlməsix ifâl-du jənnawan ənta d angalos-an-net əlanen tarna,

⁸ daɣ ammas ən təmsay təbilaglagat fəl ad awwaddab aytedan win wər nəssen Məşşina, ugayan əs ləkkum y Əlinjil n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix.

⁹ Attadib-nasan, ad iqqəl ahluk ixlâlan, nəməggəgan d Əməli-nana. Wər dasan-ilkem anay ən tanaya ən tarna-net.

¹⁰ Adi kul ad agu əzəl wa du-z-azzabbat Ƴaysa iha ammas n aytedan win mizdagan əd win sər-əs əzzəgzannen kul fəl ad t-əssəxməran ad t-əmmalan. Kawanay da a tan-təggəzam əzəl wədi fəlas təzzigzanam isalan win dawan-nəga.

¹¹ Adi a fəl dawan-nətansay Əməli-nana faw a kawan-issəharan əd tarrayt ta daq-qawan iga. Nəgammay daɣ-as ad assandu əs tarna-net deranan-nawan kul win olaynen, agu deɣ əzəgzan-nawan arat təha tənfa.

¹² Əddi ad za təssəxməram esəm n Əməli-nana Ƴaysa, issəxmər-kawan ənta da s arraxmat ən Məşşina d Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix.

2

Əzəbbi n Əlməsix

¹ Imədrayan-nana, daɣ batu ta təqqalat əzəbbi wa du-z-agu Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix əd tidawt ta za nagu xur-əs, nəgmây daɣ-wan:

² Ad wər ašəw awedan waliyyan əd tayttay-nawan, wala təşşəwəşam fəl əddəlil ən batu as itiwanna isinafalal-ana-tat-du Məşşina s Infas-net wa Zəddigan, wala təşşəwəşam fəl əddəlil ən batu nəgâ daɣ anamod wen, wala deɣ širawt iyyat as dawan-itiwanna nakkanay a din-təfal nəmmal daɣ-as as əzəl wa ilkaman ewad-du.

³ A tu-wər-iməl əmmək as kawan-issəxrak awedan, fəlas əzəl wədi wər du-z-asu iket wər tənayam əfəlləg, təzzar inifiləl Ənəmməzrəy as itawannu In-Tajat as təsəlkaht-net ahluk.

⁴ Imos azangaw ən Məşşina a z'ammazrayan arat kul was itawanna ifâl-du Məşşina əd wa itawaxbadan, agu iman-net dənnəg-san. Fadda ad aqqam dağ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, agu iman-net əməli.

⁵ Awak takatawt a wər tətəggim as dawan-əmalax aratan win ketnasan harwa xur-wan əlle?

⁶ Amaran əmərədda təssānam awa t-in-iwaxan fəl a du-wər-inafalal iket wər d-osa alwaq-net.

⁷ Wala əmərədda da təmazrəyt tətawamazal daw amaḍal, əngəm in za as ab'as t-illa wa tat-in-iwaxan.

⁸ Amaran inəfiləl-du In-Tajat mišan as d-osa Əməli Yaysa a dağ-as ikkəs iman s Infas-net, assabu tamayyamayt-net s əmələwləw n assa-net.

⁹ Assa n In-Tajat a d-agu əs tarrayt n Aşşaytan iddew d əzzənəfan aggotnen ən təlməxjujaten d alxalamaten əd təjujab əmosnen bahutan.

¹⁰ In-Tajat iddew d əkulluk n abakkad is-sixrakan aytedan win z'əhləknen, fəlas wər əqbelan za wər əren tidət ta təfragat əsəfsināsan.

¹¹ Əddəlil-net a fəl dasan-d-issəgla Məşşina tarrayt təsaxrakat, fəl ad əzzəgzənan əs bahu,

¹² fəl ad awwaddaban win wər nəzzəgzan əs tidət, əssofan ləkkum y awa wər noyed.

Akniwat əzəzzəwi dağ əzəgzan-nawan

¹³ Nakkanay amaran imədrayan-nana ən maran n Əməli, iwâr-anax ad nətigudəy faw i Məşşina daɣ talɣa-nawan fəlas kawanay təzzar a isannafran Məşşina y ad təgrəwam efsan s əzəzdəg wa itaggu Infas ən Məşşina d əzəgzan əs tidət.

¹⁴ Awen da as kawan-d-iɣra s Əlinjil wa dawan-nəmal fəl ad təgrəwam tanaya n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix.

¹⁵ Daɣ adi imədrayan-nana, zəzzəwətat daɣ iduf n əsəssəɣri wa dawan-nəga gər za s əmi wala da əs šira šin dawan-in-nəktab.

¹⁶ Amaran nəgmây daɣ Məşşina di n Abbanana d Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix iman-net danax-ərânen, əkfân-ana s arraxmat təsasmit təylâlat d-igi n attama issohen,

¹⁷ a kawan-akfin təsasmit n əwəl, səssuhen-kawan fəl ad təfrəgam əmazal əd tənna n awa olayan.

3

Taggiwat šiwatriwen

¹ Əmərədda imədrayan-nana, tansayat-anax-in Məşşina, fəl ad iwəziwəz awal n Əməli itəwəgg-as saɣmar wa das-itawaggan ɣur-wan.

² Əgməyat ənta da daɣ Məşşina a danax-ogazan daɣ zənga əd nəzzulam fəlas wərgəɣ aytedan kul a əttafnen əzəgzan.

³ Mišan, Əməli aɣadil a imos, ənta a kawan-z-isəssuhen agəz-kawan daɣ Iblis.

⁴ Nəga attama s esəm n Əməli as tətamazalam awas kawan-nomar taglim deɣ tətamazalam-tu.

⁵ Issədəget Əməli iwallan-nawan sa sər tara ən Məşşina əd zəmmerat ta ihakku Əlməsix.

Batu təqqâlat aytedan win məssəndad

⁶ Imədrayan-nana, nomâr-kawan fəl udəm n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix s ad tənəməggəgam əd məzzəgzan kul win məssəndad, wər əlkeman y awa tan-nəsassağra.

⁷ Kawanay iman-nawan, təssânam wəllen as immikkan ad tataggim awa nətag. Harwa a Ƴurwan nəlla, wər nəmos iməssəndad.

⁸ Wər nəgmay dağ waliyyan dağ-wan a danağ-işatşu bannan, kalar nərda s anay n arkanay d iduz labasan, nəşğâl ehad ezal fəl ad wər nəqqəl əzuk i waliyyan dağ-wan.

⁹ Wər dana-isassaga adi iba ən təla n alxaq n a dana-tilalam, kala ar nəg-ay fəl a dawan-nəqqəl almasal.

¹⁰ Harwa kawan-nəha, nomâr-kawan s as: Wa ugrayan s əşşəğəl, ad wər atşu.

¹¹ Amaran əmərədda nəsla as ahân-kawan aytedan əglânen əs tamajalladat, wər tan-iha ar iguz ən tağawşiwən a tan-wər-nəqqəl.

¹² Aytedan win di nomâr-tan, nəgmây dağsan değ s esəm n Əməli Ƴaysa Əlməsix, ad ağin əşşəğəl-nasan əs tənəgrit fəl ad atşin dağ əşşəğəl ən fassan-nasan.

¹³ Amaran kawanay imədrayan-nana, ad wər təddəzam igi n awa olağan.

¹⁴ Kud ih-iwan awedan wər nəlkem y awa nənna dağ şirawt ta, əssənət-tu, a tu-wər-təməl tassağ waliyyat gar-ewwan dər-əs, fəl ad ikərukəd.

¹⁵ Dər iga adi da, a das-wər-tagim iduf n azangaw, taggat-as ənnəsixa wa za tagim y amadray-nawan.

Şiwatriwen d assalaman

¹⁶ Akfet-kawan Əməli n alxer ənta iman-net alxer faw day arat kul, ilal-awan ketnawan.

¹⁷ Əfus wa-nin iman-in a iktaban awa: Şihulawen a din-əgmadnen Buləs. Awa da a imosan ejwal ən şira-nin kul. Əmmək wa da as tanat-kattaba.

¹⁸ Məşşina ya təkfeq-qawan arraxmat n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix.

**Ḑlinjil ən Ḥaysa Ḑlməsix Itawann-as dex
Arkawal wa Aynayan
Tamajaq, Tawallammat: Ḑlinjil ən Ḥaysa Ḑlməsix
Itawann-as dex Arkawal wa Aynayan New Testament
Le Nouveau Testament en tamajaq tawallammat,
écriture latine**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tamajaq, Tawallammat

Contributor: SIM International

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

3aaeb7b2-4a3b-51fe-8c2d-ed8c05d4be0f